



SUTRA DEL CORAZÓN (Red Pine)

El noble Bodhisattva Avalokiteshvara,
mientras practicaba la profunda práctica
de Prajnaparamita,
contempló los cinco skandhas

y al ver que carecían de existencia propia,
dijo: «Sariputra,

la forma es vacuidad, la vacuidad es
forma;

la vacuidad no está separada de la
forma,

la forma no está separada de la
vacuidad;

todo lo que es forma es vacuidad,
todo lo que es vacuidad es forma.

Lo mismo se aplica a la sensación y
percepción, la memoria y la consciencia.

Sariputra, todos los dharmas se definen
por la vacuidad,

no por el nacimiento ni la destrucción, la
pureza ni la impureza,

la plenitud ni la deficiencia.

Por lo tanto, Sariputra, en la vacuidad no
hay forma,

ni sensación, ni percepción, ni memoria
ni consciencia;

ni ojo, ni oído, ni nariz, ni lengua, ni
cuerpo ni mente;

ni figura, ni sonido, ni olor, ni sabor, ni
sensación ni pensamiento;

ningún elemento de percepción, desde el
ojo hasta la conciencia conceptual;

No hay vínculo causal, desde la
ignorancia hasta la vejez y la muerte

y no hay fin del vínculo causal, desde la
ignorancia hasta la vejez y la muerte;

no hay sufrimiento, ni fuente, ni alivio, ni
ningún camino;

no hay conocimiento, ni logro y ni no-
logro.

Por lo tanto, Sariputra, sin logro alguno,
los Bodhisattvas se refugian en el
Prajnaparamita

y viven sin las obstrucciones mentales.

Sin obstrucciones mentales y, por lo
tanto, sin miedos,

ven a través de las ilusiones y finalmente
alcanzan el nirvana.

Todos los budas del pasado, presente y
futuro

también se refugian en el Prajnaparamita
y realizan la iluminación perfecta e
inigualable.

Por lo tanto, debes conocer el gran
mantra del Prajnaparamita,

El gran mantra mágico,

el mantra sin igual,

el mantra que iguala lo inigualable,

que cura todo sufrimiento y es verdadero,
no falso,

el mantra en el Prajnaparamita es
pronunciado así:

«Gate, Gate, Paragate, Parasangate,
Bodhi Svaha».